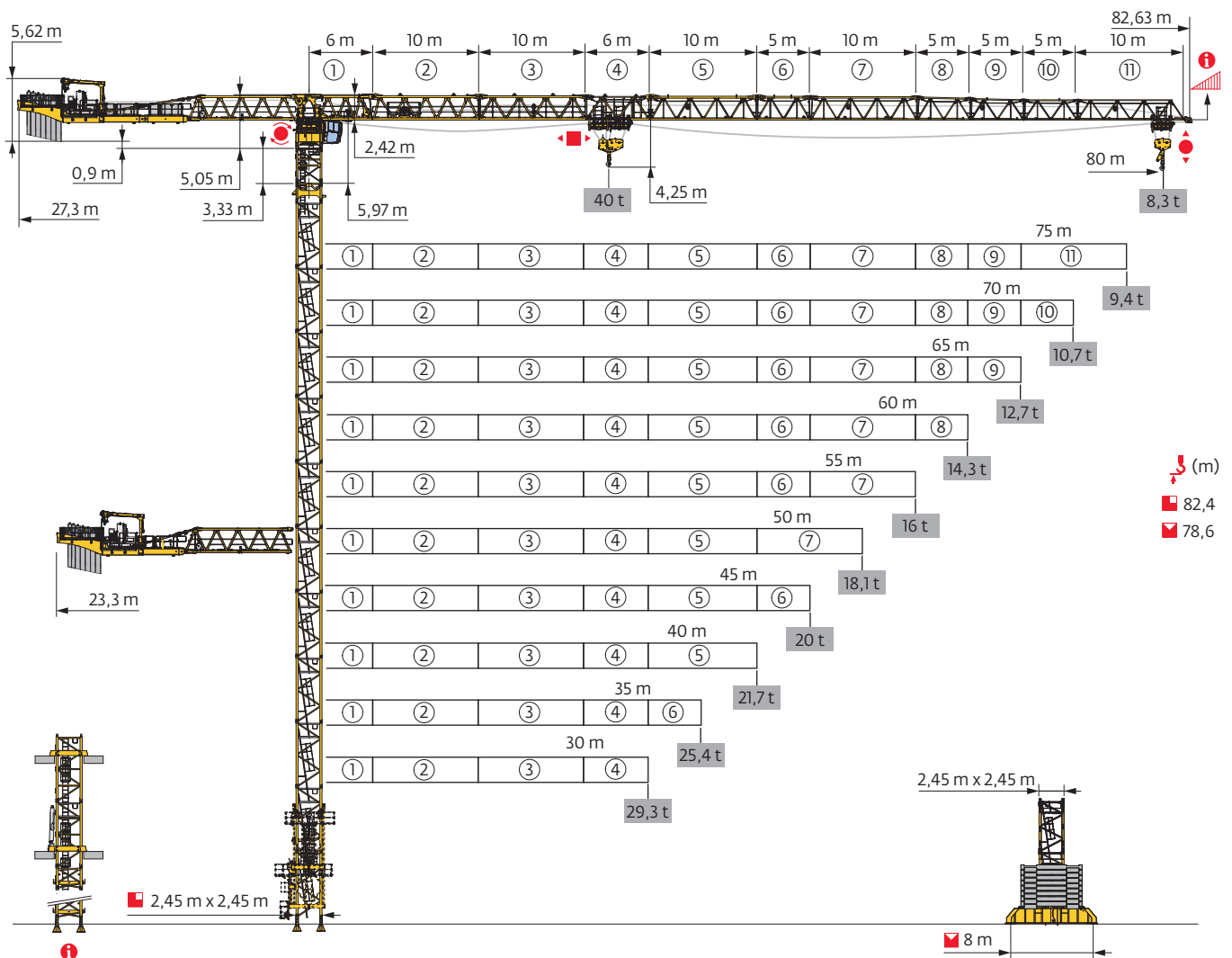


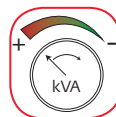
## MDT 809 M40



Potain Plus



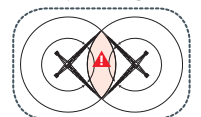
Power Control



Top Site



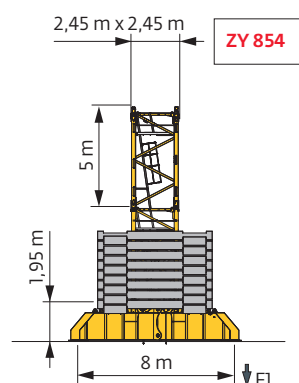
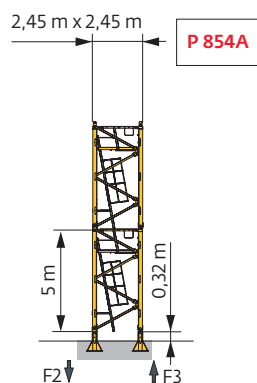
Top Tracing 3



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2,45 m - P 854A												
TRAMO (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
$\downarrow$ (m)	79	80,7	79	79	80,7	82,4	80,7	80,7	79	79	77,4	
$\downarrow/P_r$ (m)	74	75,7	74	74	74	74	72,4	74	74	79	77,4	
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	3,33 m	0	2	0	0	2	1	2	2	0	1	
	5 m	15	14	15	15	14	15	14	14	15	14	
F2 (t)	●	376	377	380	374	381	378	380	375	368	379	375
	■	400	417	399	406	429	447	436	443	431	432	424
F3 (t)	●	250	246	246	238	241	238	239	233	228	236	232
	■	293	306	285	290	309	326	315	320	311	308	300

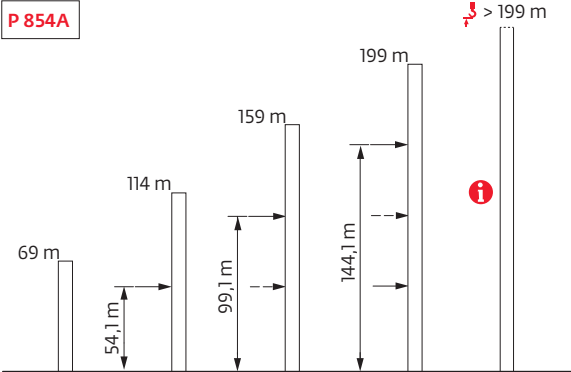
2,45 m - ZY 854 -												
TRAMO (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
$\downarrow$ (m)	73,6	78,6	71,9	78,6	76,9	76,9	73,6	75,2	75,2	75,2	73,6	
$\downarrow/P_r$ (m)	63,6	61,9	58,6	56,9	53,6	60,2	53,6	60,2	58,6	68,6	68,6	
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	3,33 m	1	1	2	1	2	2	1	0	0	0	1
	5 m	13	14	12	14	13	13	13	14	14	14	13
F1 (t)	●	208	218	207	222	218	216	216	218	222	220	218
	■	180	209	176	217	206	208	194	203	211	213	210





**i** Accès motorisés types Cab-IN et TCL : compositions de mâture, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom Typ Cab-IN und TCL: Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses of Cab-IN and TCL types: Adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador tipo Cab-IN (interno) y tipo TCL (externo): Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati di tipo Cab-IN e TCL: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados tipo Cab-IN e TCL: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты Cab-IN и TCL для подъема крановщиков: адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
Ancoragem / якоря

P 854A



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
 Lastro da base / Базовый Балласт

 (t) / 2,45 m - ZY 854 - 											
AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
78,6		144		132							
76,9		144		132	132	144					
75,2			132	120	120	144		156	168	168	
73,6	132	132		120	120	144	156	156	156	168	168
71,9	132	132	132	120	120	144	156	156	156	156	168
66,9	120	108	120	96	96	144	144	144	156	156	168
61,9	120	120	96	84	96	132	144	144	144	144	168
56,9	108	96	96	96	84	132	132	144	144	144	168
51,9	96	84	84	84	84	132	132	132	132	144	168
46,9	84	84	84	84	84	120	132	132	132	144	168
41,9	84	84	84	84	84	120	120	120	132	144	168
36,9	84	84	84	84	84	120	120	120	120	144	168
31,9	84	84	84	84	84	108	108	120	120	144	168
26,9	84	84	84	84	84	108	108	108	120	144	168
21,9	84	84	84	84	84	96	108	108	120	144	168

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico  
Curvas de carga / Кривые нагрузок



▼▲▲▲ (m)		17	20	25	30	35	40	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m	
▼▲▲▲	40 t	▼▲▲▲										▼▲▲▲												
	20 t	▼▲▲▲										▼▲▲▲												
80	4,5 → 18,6	33,1 - 35,8	40	36,7	28,2	22,6	20	17,6	15,3	14,6	13,5	12,9	12,1	11,5	10,8	10,4	9,8	9,4	8,9	8,6	8,2	7,9	7,5	t
	4,5 → 19,9	35,6 - 38,5	40	39,8	30,7	24,7	20,4	19,1	16,7	15,9	14,7	14,1	13,2	12,6	11,8	11,4	10,7	10,3	9,8	9,4	9	8,7	8,3	t P+
75	4,5 → 19	34,1 - 36,7	40	37,7	29	23,4	20	18,1	15,8	15	14	13,3	12,5	11,9	11,2	10,8	10,2	9,8	9,3	9	8,5		t	
	4,5 → 20,4	36,7 - 39,5	40	40	31,7	25,5	21,2	19,7	17,2	16,4	15,3	14,6	13,6	13,1	12,3	11,8	11,2	10,8	10,2	9,8	9,4		t P+	
70	4,5 → 19,7	35,4 - 38	40	39,3	30,3	24,4	20,3	18,9	16,5	15,7	14,6	13,9	13	12,5	11,8	11,3	10,7	10,3	9,8				t	
	4,5 → 21,2	38,2 - 41,1	40	40	33,1	26,7	22,3	20	18	17,1	16	15,3	14,3	13,7	12,9	12,4	11,7	11,3	10,7	11,3	10,7		t P+	
65	4,5 → 20,9	37,6 - 40,4	40	40	32,5	26,2	21,8	20	17,7	16,8	15,7	15	14	13,4	12,7	12,2	11,5						t	
	4,5 → 22,6	40,6 - 43,7	40	40	35,5	28,8	24	20,4	19,4	18,4	17,2	16,4	15,4	14,8	13,9	13,4	12,7						t P+	
60	4,5 → 21,3	38,5 - 41,3	40	40	33,3	26,9	22,4	20	18,2	17,3	16,1	15,4	14,4	13,8	13								t	
	4,5 → 23,1	41,6 - 44,8	40	40	36,5	29,6	24,7	21	19,9	18,9	17,7	16,9	15,8	15,2	14,3								t P+	
55	4,5 → 21,5	38,7 - 41,6	40	40	33,6	27,1	22,6	20	18,3	17,4	16,2	15,5	14,5										t	
	4,5 → 23,3	41,8 - 45,1	40	40	36,8	29,8	24,8	21,1	20	19,1	17,8	17	16										t P+	
50	4,5 → 21,8	39,3 - 42,2	40	40	34,2	27,6	23	20	18,6	17,7	16,5												t	
	4,5 → 23,2	42,4 - 45,6	40	40	36,8	29,9	25,1	21,4	20	19,3	18,1												t P+	
45	4,5 → 21,7	39,1 - 42	40	40	34	27,5	22,9	20	18,5														t	
	4,5 → 22,9	41,8 - 45	40	40	36,2	29,5	24,7	21,1	20														t P+	
40	4,5 → 22,5		40	40	35,5	28,7	24	20,4															t	
	4,5 → 23,2		40	40	36,9	30,1	25,3	21,7															t P+	
35	4,5 → 22,2		40	40	34,9	28,2	23,5																t	
	4,5 → 23,3		40	40	37	30,2	25,4																t P+	
30	4,5 → 22		40	40	34,6	28																	t	
	4,5 → 22,9		40	40	36,2	29,3																	t P+	

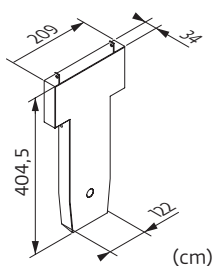
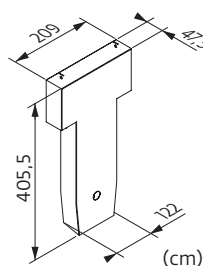
▼▲▲▲ = ▼▲▲ - 2,04 t max.

Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio  
Lastro da contra lança / Противовес стрелы




▼▲▲▲	270/320 LVF			270/320 LVF GH		
	6600 kg	4700 kg	▲▲ (kg)	6600 kg	4700 kg	▲▲ (kg)
80 m	6	1	44300	5	2	42400
75 m	5	2	42400	4	3	40500
70 m	4	3	40500	6	0	39600
65 m	4	3	40500	5	1	37700
60 m	5	1	37700	4	2	35800
55 m	4	2	35800	5	0	33000
50 m	5	2	42400	4	3	40500
45 m	6	0	39600	5	1	37700
40 m	4	2	35800	3	3	33900
35 m	4	1	31100	3	2	29200
30 m	4	0	26400	3	1	24500

CCP - 6600 kg

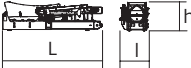






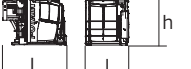
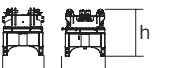


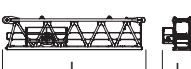

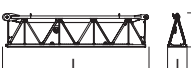

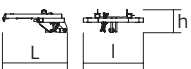
CCQ - 4700 kg

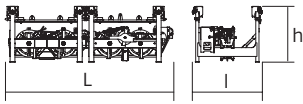
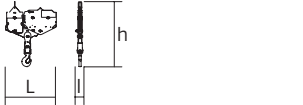
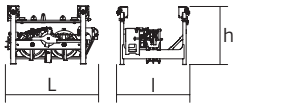
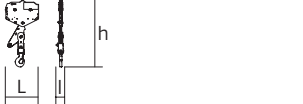
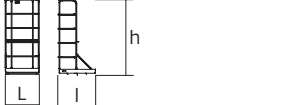
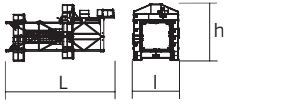
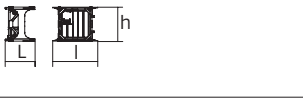
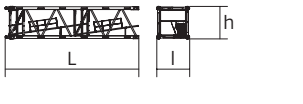
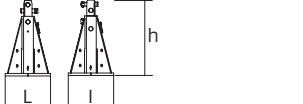
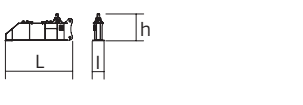
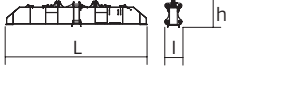


Encombremet et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso  
 dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria  
 Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  -  270/320 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть	L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)		
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		7,89	2,27	2,25	10090	
		12	2,27	2,25	14085	
		10,36	2,05	2,46	10010	
		12,1	6,69	4,19	11845	
		16,1	6,69	4,19	15855	
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)	 270/320 LVF  270/320 LVF GH	5,12 5,62	2,23 2,18	2,24 2,37	9725 14130	
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина	 Ultra View	3,36	2,28	2,49	3000	
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части	 $\nabla$ 2,45 m	2,59	2,49	2,95	15600	
		6,86	2,49	2,95	18600	
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	 ①	7,79	1,55	2,49	12650	
		②	10,52	2,21	2,49	12310
		③	10,4	1,47	2,48	8475
		④	6,38	1,38	2,42	3970
		⑤	10,49	1,38	2,37	4980
		⑦	10,33	1,38	2,28	3195
		⑪	10,11	1,38	1,95	1405
		⑥	5,42	1,38	2,34	2205
		⑧	5,27	1,38	2,24	1365
		⑨	5,27	1,38	2,08	985
⑩		5,26	1,38	2,03	885	
	1,68	1,57	0,59	330		

		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		4,2	1,8	1,5	1460	
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		2,3	0,33	2,95	1310	
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		2,1	1,8	1,5	780	
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		1,52	0,33	3,05	810	
Nacelle de chariot/ Arbeitsbühne an der Laufkatze Trolley inspection platform / Gondola de carro Navicella-carrelino/ Cesta do carro Платформа тележки		0,96	1,05	2,12	55	
<b>Pyłone / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана</b>						
T 851		□2,45 m	11,18	4,84	5,8	15750
K 850/K 850		□2,45 m	2,22	3,25	2,5	3660
KM 850.10B KM 850.14B KMT 850.10A KMT 850.14A KMT 850.10C		□2,45 m	10,32 10,32 5,32 5,32 3,65	2,54 2,54 2,54 2,54 2,54	2,51 2,51 2,51 2,51 2,51	10070 11190 5450 5990 4230
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 854A	0,9	0,9	1,5	940
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkruzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Braço en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZY 854	5,66	0,98	2,27	5940
Bras de croix / Fundamentkruzträger Cross girder / Braço en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZY 854	11,9	1,42	2,27	13350

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
 Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz													ch - PS hp	kW		
	400 V - 50 Hz	270 LVF 100 Optima	m/min	51	66,5	96	139	162	25,5	33,5	49	71	81	270	200	532 m
		t	20	15	10	5	3,5	40	30	20	10	8				
	480 V - 60 Hz	270 LVF 100 GH Optima	m/min	53	69	96	125,5	133	26	34,5	48	66,5		270	200	1063 m
		t	20	15	10	5	3,5	40	30	20	10					
	480 V - 60 Hz	320 LVF 100 Optima	m/min	67	86	118	148	162	34	43	60	74	81	320	240	532 m
		t	20	15	10	6,8	6	40	30	20	14,2	12,7				
	480 V - 60 Hz	320 LVF 100 GH Optima	m/min	67	85	112,5	133		34	43	57	66,5		320	240	1063 m
		t	20	15	10		7,3	40	30	20	16,4					
		15 DVF 16 Optima	m/min	0 → 33 (40 t)			0 → 50 (20 t)		0 → 67 (10 t)		0 → 100 (2,5 t)		15	11		
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	RVF 174 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,7										4 x 10	4 x 7,5	

	IEC 60204-32	
400 V (+10% -10%) 50 Hz	266 → 158 kVA	
480 V (+6% -10%) 60 Hz	306 → 178 kVA	

	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancho con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграммы грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Looser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Резусовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Traslacção	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

